

EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku

2007/0248(COD)

9. 6. 2008

STANOVISKO

Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku

pro Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů

k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2002/22/ES o univerzální službě a právech uživatelů týkajících se sítí a služeb elektronických komunikací, směrnice 2002/58/ES o zpracování osobních údajů a ochraně soukromí v odvětví elektronických komunikací a nařízení (ES) č. 2006/2004 o spolupráci v oblasti ochrany spotřebitele (KOM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD))

Navrhovatel: Reino Paasilinna

PA_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Navrhovatel vítá návrh Komise KOM(2007)0698, aby byla v souvislosti s revizí rámce EU pro sítě a služby elektronických komunikací změněna současná směrnice o univerzální službě a směrnice o právech občanů.

Skutečná informační společnost je charakterizovaná tím, že každému občanovi umožňuje pomocí přístupu k technologiím a vědomostem aktivní zapojení a svobodnou volbu. Nástup informační společnosti přináší poskytovatelům informačních a komunikačních služeb nové povinnosti a občanům, zejména zranitelným skupinám obyvatelstva (jako jsou starší osoby, zdravotně postižení, osamělí lidé nebo lidé nacházející se v sociálně obtížné situaci) nové způsoby uplatňování jejich práv, která jim umožní plně těžit z rozvoje nových IKT. Členské státy by proto s pomocí Komise měly zajistit, aby byly technologie pro občany lépe přístupné a aby odpovídaly potřebám společnosti.

Návrh Komise v odvětví elektronických komunikací usiluje i) o posílení a zlepšení ochrany spotřebitelů a práv uživatelů a ii) o zvýšení ochrany soukromí a osobních údajů. Navrhovatel se domnívá, že tato opatření posílí důvěru spotřebitelů a uživatelů ve služby elektronické komunikace. Díky jejich větší důvěře by tyto služby byly lépe využívány, což by vedlo k rozvoji všudypřítomné informační společnosti. Aby bylo těchto cílů lépe dosaženo, navrhovatel doporučuje upravit návrh Komise zejména v souladu s následujícími body:

- **Povinnosti ve veřejném zájmu (tzv. must carry):** Vzhledem k novým platformám a službám a vzhledem k tomu, že by členskými státy mělo být případně umožněno zajistit divákům a posluchačům stejný přístup k lineárním i nelineárním službám, musí být povinnosti ve veřejném zájmu rozšířeny na audiovizuální mediální služby. Povinnosti ve veřejném zájmu by se měly vztahovat i na služby zaměřené na specifické skupiny obyvatelstva (titulkování) a na doplňkové služby určené široké veřejnosti (radiotext, teletext, informace o programech); **(bod odůvodnění 24; čl. 1 bod 19, který mění čl. 31 odst. 1 pododstavec 1 směrnice o univerzální službě):**
- **Umožnění volby a dosažení cílů všeobecných služeb; rozvoj konkurenceschopnosti:** Členské státy by měly mít možnost určovat a uplatňovat podmínky vůči subjektům, které poskytují univerzální služby ve velkoobchodním měřítku, v případě, že by konkurence umožnila volbu a dosažení cílů univerzální služby na maloobchodní úrovni. **(čl. 1 bod 5a (nový), který mění čl. 8 odst. 1 směrnice o univerzální službě; čl. 1 bod 7, který mění čl. 9 odst. 4 směrnice o univerzální službě).** Kromě toho by měly mít regulační orgány možnost zakázat činnosti, které znemožňují vstup na trh a rozvoj hospodářské soutěže během prozatímního období, než opatření pro velkoobchod začnou být účinně uplatňována. **(čl. 1 bod 10 podbod aa) (nový), kterým se do směrnice o univerzální službě vkládá čl. 17 odst. 1a (nový)).**
- **Jasně informace pro spotřebitele o omezeních při využívání služeb, aplikací a zařízení:** Spotřebitelé by měli být jasně informováni o všech omezeních stanovených jejich poskytovatelem služeb nebo třetí stranou, pokud jde o přístup/užívání jakékoli služby, obsahu či aplikace, jakož i o omezeních jejich zařízení (např. že telefon nefunguje se SIM kartou jiného operátora). Tyto informace

jsou důležité zejména v případě zvláštních nabídek nebo balíčků, kdy atraktivní cena je často spojena s určitými podmínkami a omezeními (**čl. 1 bod 12**, který mění čl. 20 odst. 2 písm. b) směrnice o univerzální službě; **čl. 1 bod 12**, který mění čl. 20 odst. 5 směrnice o univerzální službě).

- **Transparentní informace o tarifech:** Spotřebitelé by měli mít k dispozici jasné informace o platných cenách a tarifech. Tyto informace jsou důležité zejména v případě zvláštních nabídek, balíčků a paušálních poplatků, kdy je pro spotřebitele často obtížné zjistit ceny jednotlivých služeb (**čl. 1 bod 12**, který mění čl. 21 odst. 4 směrnice o univerzální službě).
- **Rovný přístup pro zdravotně postižené spotřebitele:** Nová ustanovení Komise vycházející vstříc uživatelům se zdravotním postižením jsou vítána. Je však třeba ještě více zpřísnit povinnosti pro poskytování informací o rovném přístupu zdravotně postiženým koncovým uživatelům (**čl. 1 bod 13 podbod a**, který mění čl. 22 odst. 1 směrnice o univerzální službě).
- **Neutralita sítí:** Zásada neutrality sítí se týká širokopásmové sítě, na niž se nevztahují žádná omezení ohledně zařízení, jež mohou být připojena, povolených způsobů komunikace neomezující obsah a ohledně portálů nebo platforem a v jejímž rámci není komunikace bezdůvodně zhoršována jinými komunikačními toky. Zásadu neutrality sítí je třeba v návrhu více zdůraznit (**čl. 1 bod 13 podbod b**, který mění čl. 22 odst. 3 směrnice o univerzální službě).
- **Přístup k tísňovým službám:** Členské státy by měly zajistit přístup k tísňovým službám na celém svém území, včetně vzdálených a okrajových oblastí (**čl. 1 bod 14**, který mění čl. 23 směrnice o univerzální službě).
- **Přenositelnost čísel:** Přenositelnost čísel v co nejkratší době je vskutku žádoucí, avšak lhůtu jednoho pracovního dne lze jen obtížně dodržet. Příslušný pozměňovací návrh proto doporučuje jako maximální lhůtu pro výměnu operátorů tři pracovní dny (**čl. 1 bod 18**, který mění čl. 30 odst. 4 směrnice o univerzální službě).
- **Narušení bezpečnosti, únik osobních údajů:** Informování všech účastníků o každém narušení bezpečnosti by mohlo vést ke zbytečným zmatkům. Vnitrostátní regulační orgány by měly rozhodovat o tom, zda jsou bezpečnostní rizika a jejich možné důsledky natolik závažné, že vyžadují přijetí preventivních opatření a informování uživatelů nebo široké veřejnosti. Dále je navrženo zavedení oznamovací povinnosti a mechanismu spolupráce. (**čl. 2 bod 3 podbod b**, který mění čl. 4 odst. 3 směrnice o univerzální službě).
- **Nevyžádaná sdělení:** Působnost opatření týkajících se nevyžádaných sdělení je třeba rozšířit. Měla by se mimo jiné vztahovat i na nevyžádané textové zprávy (**čl. 2 bod 4a (nový)**, který mění čl. 13 odst. 1 směrnice o právech občanů).
- **Technické úpravy:** i) **Postup projednávání ve výborech:** I v naléhavých případech musí být Evropskému parlamentu umožněno prostudovat návrh prováděcího opatření. Pro co nejrychlejší přijetí daného prováděcího opatření je však nezbytná spolupráce mezi orgány. Z tohoto důvodu se navrhuje vypustit odkaz na postup pro naléhavé

případy. Pozměňovací návrh k příslušnému bodu odůvodnění oproti tomu zpřísňuje povinnost spolupráce mezi orgány (**bod odůvodnění 39; čl. 1 bod 12**), který mění čl. 21 odst. 6 směrnice o univerzální službě); **čl. 1 bod 13 podbod b**, který do směrnice o univerzální službě vkládá čl. 22 odst. 3; **čl. 1 bod 16**, který mění čl. 26 odst. 7 směrnice o univerzální službě; **čl. 1 bod 16**, který mění čl. 28 odst. 2 směrnice o univerzální službě; **čl. 1 bod 20**, který do směrnice o univerzální službě vkládá čl. 33 odst. 4; **čl. 2 bod 3 podbod b**, který do směrnice o právech občanů vkládá čl. 4 odst. 4 a **čl. 2 bod 7**, který do směrnice o právech občanů vkládá čl. 15a odst. 4) (ii) **EECMA**: Rozhodnutí o zřízení Evropského úřadu pro trh elektronických komunikací se přijímá jiným legislativním postupem. Kvůli soudržnosti textu navrhovatel doporučuje, aby byly v současném návrhu vypuštěny všechny odkazy na EECMA. (stejně odstavce jako pro výše uvedený postup pro naléhavé případy).

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku vyzývá Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů jako příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh směrnice – pozměňující akt Bod odůvodnění 6 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

6a. Rozvoj efektivní a všudypřítomné informační společnosti vyžaduje univerzální poskytování širokopásmových a bezdrátových technologií, k němuž je zapotřebí další podpora na úrovni členských států i Společenství. Komise by proto měla v rámci nadcházejícího opětovného nastavení parametrů univerzální služby navrhnout, aby byl širokopásmový internet začleněn mezi univerzální služby.

Odůvodnění

Rozvoj efektivní a všudypřítomné informační společnosti vyžaduje univerzální poskytování širokopásmových a bezdrátových technologií.

Pozměňovací návrh 2

Návrh směrnice – pozměňující akt
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí

(12) Poskytovatelé služeb elektronických komunikací by měli zajistit, aby jejich zákazníci byli odpovídajícím způsobem informováni o tom, zda je poskytován přístup k tísňovým službám, a aby v první účastnické smlouvě a poté v pravidelných intervalech, například v informacích o vyúčtování, dostávali jasné a průhledné informace. Zákazníci by měli být také jasně informováni o možných opatřeních, které může poskytovatel služby elektronických komunikací přijmout v případě ohrožení bezpečnosti nebo v reakci na bezpečnostní událost či na případ narušení integrity, neboť takováto opatření by mohla mít přímý či nepřímý dopad na zákaznickovy údaje, soukromí nebo jiné aspekty poskytované služby.

Pozměňovací návrh

(12) Poskytovatelé služeb elektronických komunikací by měli zajistit, aby jejich zákazníci byli odpovídajícím způsobem informováni o tom, zda je poskytován přístup k tísňovým službám, a aby v první účastnické smlouvě a poté v pravidelných intervalech, například v informacích o vyúčtování, dostávali jasné a průhledné informace. ***Zákazníci by měli být také řádně informováni o svých právech na zařazení do databáze účastnických čísel a měla by jim být poskytnuta reálná příležitost své právo využít jak na začátku, tak i v průběhu smluvního vztahu. V okamžiku, kdy zákazníci žádají o poskytování služby, by se jich tedy provozovatelé měli výslovně tázat, zda a jakým způsobem si přeji příslušné informace zahrnout do databáze účastnických čísel. Jelikož existují mechanismy pro zařazení informací do databáze účastnických čísel, aniž by tyto informace byly přístupné uživatelům informačních služeb o účastnických číslech, což umožňuje existenci komplexnějších informačních služeb o telefonních číslech, které neohrožují ochranu soukromí, měli by provozovatelé přístupu zákazníkům nabídnout také tuto možnost.*** Zákazníci by měli být také jasně informováni o možných opatřeních, které může poskytovatel služby elektronických komunikací přijmout v případě ohrožení bezpečnosti nebo v reakci na bezpečnostní událost či na případ narušení integrity, neboť takováto opatření by mohla mít přímý či nepřímý dopad na zákaznickovy údaje, soukromí nebo jiné aspekty poskytované služby.

Odůvodnění

Informační služby o účastnických číslech představují pro postižené a starší uživatele

i uživatele obecně vysoce důležitou službu (což směrnice o univerzální službě uznává). Je nezbytné zavést mechanismy, které tímto způsobem uživateli zaručí výkon práva být zařazen do databázi seznamu účastníků a které tak zajistí komplexnost informačních služeb o telefonních číslech v souladu s bodem odůvodnění 11 směrnice o univerzální službě.

Pozměňovací návrh 3

Návrh směrnice – pozměňující akt Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

(14) Konkurenční trh by měl zajistit, aby koncoví uživatelé měli přístup k veškerému zákonnému obsahu, mohli jej šířit a mohli používat všechny legální aplikace a/nebo služby podle svého výběru, jak je uvedeno v článku 8 směrnice 2002/21/ES. S ohledem na rostoucí význam elektronických komunikací pro spotřebitele a podniky by uživatelé měli být v každém případě plně informováni o všech omezeních a/nebo limitech, jež poskytovatel služby a/nebo sítě na používání služeb elektronických komunikací uvalil. Pokud neexistuje dostatečně účinná hospodářská soutěž, musí vnitrostátní regulační orgány používat nápravná opatření, jež mají k dispozici podle směrnice 2002/19/ES, aby zajistily, že přístup uživatelů ke konkrétním druhům obsahu či aplikací nebude nepřiměřeně omezen.

Pozměňovací návrh

(14) Konkurenční trh by měl zajistit, aby koncoví uživatelé měli přístup k veškerému zákonnému obsahu, mohli jej šířit a mohli používat všechny legální aplikace a/nebo služby podle svého výběru, jak je uvedeno v článku 8 směrnice 2002/21/ES. S ohledem na rostoucí význam elektronických komunikací pro spotřebitele a podniky by uživatelé měli být v každém případě plně informováni o všech omezeních a/nebo limitech, jež poskytovatel služby a/nebo sítě na používání služeb elektronických komunikací uvalil. Pokud neexistuje dostatečně účinná hospodářská soutěž, musí vnitrostátní regulační orgány používat nápravná opatření, jež mají k dispozici podle směrnice 2002/19/ES, aby zajistily, že přístup uživatelů ke konkrétním druhům obsahu, **služeb** či aplikací nebude nepřiměřeně omezen **a že budou například řešeny nepřiměřené velkoobchodní podmínky přístupu.**

Odůvodnění

Provozovatelé přístupu, jejichž činnost není v současné době regulována, účtují enormní ceny za spojení hovorů týkajících se dotazů na účastnická čísla a mimoto poskytovatelům informačních služeb o účastnických číslech znemožňují stanovit své vlastní ceny pro koncové uživatele (viz například str. 41 nového doporučení Komise pro trhy). Tyto problémy je třeba řešit tak, aby v oblasti informačních služeb o účastnických číslech mohli koncoví uživatelé plně využívat výhod konkurence a aby mohla být maloobchodní regulace zcela odstraněna.

Pozměňovací návrh 4

Návrh směrnice – pozměňující akt Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí

(16) Konkurenční trh by měl zajistit, aby se uživatelům dostávalo služeb v kvalitě, jakou požadují. Je však možné, že v konkrétních případech bude třeba zajistit, aby veřejné komunikační sítě dosahovaly minimální úroveň kvality a nedocházelo ke zhoršování kvality služby, blokování přístupu a zpomalování přenosu v sítích.

Komise by měla mít zejména možnost přijmout prováděcí opatření s cílem určit normy kvality, jež mají používat vnitrostátní regulační orgány.

Pozměňovací návrh

(16) Konkurenční trh by měl zajistit, aby se uživatelům dostávalo služeb v kvalitě, jakou požadují. Je však možné, že v konkrétních případech bude třeba zajistit, aby veřejné komunikační sítě dosahovaly minimální úroveň kvality a nedocházelo ke zhoršování kvality služby, blokování přístupu a zpomalování přenosu v sítích.

Vnitrostátní regulační orgány by měly mít možnost stanovit vhodné normy kvality a v zájmu sladění přístupů zvolených vnitrostátními regulačními orgány je třeba jejich koncepcí konzultovat s [xxx] a Komisí.

Pozměňovací návrh 5

Návrh směrnice – pozměňující akt Bod odůvodnění 18 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(18a) Informační služby o účastnických číslech by měly být, a často také jsou, poskytovány v podmínkách konkurenčního prostředí, v souladu s článkem 5 směrnice Komise 2002/77/ES ze dne 16. září 2002 o hospodářské soutěži na trzích sítí a služeb elektronických komunikací¹. Na úrovni velkoobchodu by měla být zavedena opatření, která zajistí, že údaje koncových uživatelů (jak pevných, tak i mobilních sítí) budou zařazeny do databází, že tyto údaje budou nákladově orientovaným způsobem dodávány poskytovatelům služeb a že sítě budou zpřístupněny za nákladově

*orientovaných, přiměřených
a transparentních podmínek s cílem
zajistit koncovým uživatelům možnost
plně využívat výhod konkurence, aby bylo
v konečném důsledku možno odstranit
regulaci těchto služeb poskytovaných
koncovým uživatelům.*

¹ Úř. věst L 249, 17.9.2002, s. 21.

Odůvodnění

Uvalení velkoobchodních povinností na provozovatele, kteří kontrolují přístup, je oprávněné, neboť koncovým uživatelům zajišťuje možnost plně využívat výhod konkurence v oblasti informačních služeb o účastnických číslech a umožňuje odstranit značnou regulaci univerzální služby pro koncové uživatele.

Pozměňovací návrh 6

**Návrh směrnice – pozměňující akt
Bod odůvodnění 20 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(20a) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/31/ES ze dne 8. června 2000 o některých právních aspektech služeb informační společnosti, zejména elektronického obchodu, na vnitřním trhu¹ stanovuje, že přenos informací v komunikační síti poskytnutých příjemcem služby nečiní poskytovatele služby odpovědným za přenášené informace. Poskytovatelé elektronických komunikačních služeb jsou tedy odpovědní za to, že účastníkům a vnitrostátním regulačním orgánům oznámí porušení bezpečnosti v souvislosti s poskytováním služby, což pravděpodobně zahrnuje informace o účastníkovi, jakož i údaje o přenosu a obsah osobní povahy, v případě, že se rozhodnou nabízet služby poskytující obsah.

¹ Úř. věst L 178, 17.7.2000, s. 1.

Pozměňovací návrh 7

Návrh směrnice – pozměňující akt Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21) Státy, jimž Mezinárodní telekomunikační unie (ITU) přidělila mezinárodní kód „3883“, přenesly správní odpovědnost za evropský telefonní číslovací prostor (ETNS) na Výbor pro elektronické komunikace (ECC) Evropské konference správ pošt a telekomunikací (CEPT). Vývoj technologií a trhu ukazuje, že ETNS představuje příležitost pro rozvoj celoevropských služeb, ale v současné době nemůže využívat svůj potenciál z důvodu příliš byrokratických procesních požadavků a nedostatečné koordinace mezi vnitrostátními správami. Za účelem podpory rozvoje ETNS by měla být jeho správa (která zahrnuje přidělování, sledování a rozvoj) převedena na Evropský úřad pro trh elektronických komunikací, zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. .../... ze dne [...], dále jen „úřad“. V zastoupení členských států, jimž bylo číslo „3883“ přiděleno, by měl úřad zajistit koordinaci s těmi zeměmi, které také používají číslo „3883“, ale nejsou členskými státy.

vypouští se

Odůvodnění

Vzhledem k nízké poptávce po této číselné skupině nejsou opatření týkající se řízení ETNS na evropské úrovni potřebná.

Pozměňovací návrh 8

Návrh směrnice – pozměňující akt Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí

(24) *Televizní vysílání je podle definice uvedené ve směrnici Evropského parlamentu a Rady ze dne [...] 2007 o audiovizuálních mediálních službách lineární audiovizuální mediální služba, kterou zajišťuje poskytovatel mediálních služeb za účelem současného sledování programů podle programového plánu; poskytovatel mediálních služeb může poskytovat více zvukových či audiovizuálních programových plánů (kanálů). Je možné uplatnit zákonné povinnosti ve veřejném zájmu, avšak pouze na konkrétní vysílací kanály, které zajišťuje konkrétní poskytovatel mediálních služeb. Členské státy by měly povinnosti ve veřejném zájmu ve svých vnitrostátních právních předpisech jasně zdůvodnit tak, aby tyto povinnosti byly průhledné, přiměřené a řádně definované. V tomto smyslu musí být pravidla ve veřejném zájmu vytvořena tak, aby dostatečně motivovala účinné investice do infrastruktury. Pravidla ve veřejném zájmu je třeba periodicky přezkoumávat, aby odpovídala aktuálnímu vývoji technologií a trhu a aby bylo zajištěno, že budou i nadále úměrná cílům, jichž se má dosáhnout. Vzhledem k rychlým změnám technologií a podmínek na trhu by úplné přezkoumání bylo třeba provést alespoň jednou za tři roky a vyžadovalo by veřejnou konzultaci se všemi zúčastněnými stranami. **Jeden či více vysílacích kanálů může být doplněno o služby, které zlepšují přístupnost pro uživatele se zdravotním postižením, např. videotextová služba, titulkování, zvukový popis nebo znakový jazyk.***

Pozměňovací návrh

(24) **Zákonné povinnosti ve veřejném zájmu je možné uplatnit** na konkrétní rozhlasové služby, audiovizuální mediální služby, které jsou definované ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 89/552/ES ze dne 3. října 1989 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících provozování audiovizuálních mediálních služeb (směrnice o audiovizuálních mediálních službách)¹, a na doplňkové služby, které zajišťuje konkrétní poskytovatel mediálních služeb. Členské státy by měly povinnosti ve veřejném zájmu jasně zdůvodnit tak, aby tyto povinnosti byly průhledné, přiměřené a řádně definované. V tomto smyslu musí být pravidla ve veřejném zájmu vytvořena tak, aby dostatečně motivovala účinné investice do infrastruktury. Pravidla ve veřejném zájmu je třeba periodicky přezkoumávat, aby odpovídala aktuálnímu vývoji technologií a trhu a aby bylo zajištěno, že budou i nadále úměrná cílům, jichž se má dosáhnout. Vzhledem k rychlým změnám technologií a podmínek na trhu by úplné přezkoumání bylo třeba provést alespoň jednou za tři roky a vyžadovalo by veřejnou konzultaci se všemi zúčastněnými stranami. **Doplňkové služby zahrnují mimo jiné služby, které zlepšují přístupnost pro uživatele se zdravotním postižením, např. videotextová služba, titulkování, zvukový popis nebo znakový jazyk.**

¹Úř. věst. L 298, 17.10.1989, s. 23.

Směrnice naposledy pozměněná směrnicí

Odůvodnění

Vzhledem k novým platformám a službám a vzhledem k tomu, že by členské státy měly mít možnost zajistit tam, kde to je vhodné, divákům a posluchačům rovnocenný přístup k lineárním i nelineárním službám, musí být možný rozsah těchto povinností rozšířen v souladu s novou směrnicí o audiovizuálních mediálních službách i na tyto služby.

Pozměňovací návrh 9

Návrh směrnice – pozměňující akt Bod odůvodnění 29

Znění navržené Komisí

(29) Není-li odpovídajícím způsobem a včas řešeno narušení bezpečnosti, v jehož důsledku dojde ke ztrátě nebo ohrožení osobních údajů jednotlivého účastníka, může to způsobit značnou hospodářskou ztrátu a společenskou škodu včetně podvodného zneužití totožnosti. Proto by účastníci, jichž se tyto bezpečnostní události týkají, měli být neprodleně uvědomeni a informováni, aby mohli učinit potřebná opatření. V oznámení by měla být uvedena informace o opatřeních, jež poskytovatel v souvislosti s narušením bezpečnosti přijal, a doporučení pro postižené uživatele.

Pozměňovací návrh

(29) Není-li odpovídajícím způsobem a včas řešeno narušení bezpečnosti, v jehož důsledku dojde ke ztrátě nebo ohrožení osobních údajů jednotlivého účastníka, může to způsobit značnou hospodářskou ztrátu a společenskou škodu včetně podvodného zneužití totožnosti. Proto by účastníci, jichž se tyto **závažné** bezpečnostní události týkají, měli být neprodleně uvědomeni a informováni, aby mohli učinit potřebná opatření, **pokud to vnitrostátní regulační orgány považují po dohodě s dotčenými provozovateli za nezbytné. Pokud jsou osobní údaje ošetřeny tak, aby byly nepoužitelné, měly by mít vnitrostátní regulační orgány možnost poskytovatele služby oznamovací povinnosti zprostit.** V oznámení **vydaném za těchto okolností** by měla být **způsobem přiměřeným konkrétnímu případu** uvedena informace o opatřeních, jež poskytovatel v souvislosti s narušením bezpečnosti přijal, a doporučení pro postižené uživatele.

Pozměňovací návrh 10

Návrh směrnice – pozměňující akt Bod odůvodnění 31 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(31a) Kvalita poskytovaných služeb by neměla narušovat schopnost podniků poskytujících veřejné komunikační sítě nabízet různorodé služby a různé úrovně kvality. Je to nejlepší způsob, jak spotřebitelům poskytnout možnost volby a podněcovat nárůst spotřebitelských výhod a poptávky.

Odůvodnění

Navrhovaný nový bod odůvodnění objasňuje, že poskytovatelé sítí by měli být schopni nabízet služby na různých kvalitativních úrovních, což uváděl i pracovní dokument Komise a hodnocení dopadu, a vysvětluje podstatu blokování přístupu a zhoršení služeb.

Pozměňovací návrh 11

Návrh směrnice – pozměňující akt Bod odůvodnění 39

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(39) Komisi by měla být zejména udělena pravomoc přijímat prováděcí opatření v oblasti průhlednosti sazeb, požadavků na minimální kvalitu služeb, efektivního provádění služeb čísla „112“, efektivního přístupu k číslům a službám a zlepšování přístupnosti pro zdravotně postižené koncové uživatele, a přijímat změny příloh, upravené podle technického pokroku nebo změn v tržní poptávce. Tato pravomoc by měla zahrnovat také možnost přijímat prováděcí opatření týkající se požadavků na informace a oznamování, jakož i přeshraniční spolupráce. Protože tato opatření mají obecný rozsah a jejich účelem je doplnit tuto směrnici o nové jiné než podstatné prvky, musí být přijata v souladu s regulativním postupem

(39) Komisi by měla být zejména udělena pravomoc přijímat prováděcí opatření v oblasti průhlednosti sazeb, požadavků na minimální kvalitu služeb, efektivního provádění služeb čísla „112“, efektivního přístupu k číslům a službám a zlepšování přístupnosti pro zdravotně postižené koncové uživatele, a přijímat změny příloh, upravené podle technického pokroku nebo změn v tržní poptávce. Tato pravomoc by měla zahrnovat také možnost přijímat prováděcí opatření týkající se požadavků na informace a oznamování, jakož i přeshraniční spolupráce. Protože tato opatření mají obecný rozsah a jejich účelem je doplnit tuto směrnici o nové jiné než podstatné prvky, musí být přijata v souladu s regulativním postupem

s kontrolou, stanoveným článkem 5a rozhodnutí Rady 1999/468/ES. **Pokud ze závažných naléhavých důvodů nelze obvyklé lhůty pro regulativní postup s kontrolou dodržet, měla by mít Komise možnost použít postup pro naléhavé případy, stanovený čl. 5a odst. 6 uvedeného rozhodnutí.**

s kontrolou, stanoveným článkem 5a rozhodnutí Rady 1999/468/ES. **Protože regulativní postup s kontrolou probíhající v obvyklých lhůtách by mohl v určitých výjimečných případech zabránit včasnému přijetí prováděcích opatření, Evropský parlament, Rada a Komise by měly urychleně jednat, aby zajistily, že tato opatření budou přijata včas.**

(Tento pozměňovací návrh, tj. vypuštění postupu pro naléhavé případy, se týká celého textu. Pokud bude schválen, bude nutné učinit odpovídající změny v celém textu)

Odůvodnění

Evropskému parlamentu musí být umožněno prostudovat návrh prováděcího opatření i v naléhavých případech. Pro co nejrychlejší přijetí daného prováděcího opatření je však nezbytná spolupráce mezi orgány.

Pozměňovací návrh 12

Návrh směrnice – pozměňující akt Bod odůvodnění 39 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(39a) Cílem směrnice o univerzální službě je zajistit vysokou úroveň ochrany práv spotřebitelů a jednotlivých uživatelů při poskytování telekomunikačních služeb. Taková ochrana není požadována v případě globálních telekomunikačních služeb. Těmi jsou datové a hlasové služby poskytované v rámci balíčku velkým společnostem usazeným v různých zemích EU i mimo ni na základě individuálních smluv sjednaných stranami stejné síly.

Odůvodnění

Globálními telekomunikačními službami se rozumí datové a hlasové služby poskytované nadnárodním společností zastoupeným v mnoha zemích a často na různých kontinentech. V souvislosti s cílem směrnice o univerzální službě je především důležité, že tyto služby nejsou

poskytovány široké spotřebitelské veřejnosti nebo malým firmám, nýbrž velkým podnikům.

Pozměňovací návrh 13

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 1

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. V rámci směrnice 2002/21/ES (rámcová směrnice) se tato směrnice týká zajištění sítí a poskytování služeb elektronických komunikací pro koncové uživatele. Cílem je zajistit dostupnost veřejně přístupných služeb v dobré kvalitě v celém Společenství prostřednictvím účinné hospodářské soutěže a možnosti výběru a řešit okolnosti, za nichž trh nenaplnuje uspokojivě potřeby koncových uživatelů. Tato směrnice dále obsahuje ustanovení týkající se koncových zařízení v prostorách zákazníků.

Pozměňovací návrh

1. V rámci směrnice 2002/21/ES (rámcová směrnice) se tato směrnice týká zajištění sítí a poskytování služeb elektronických komunikací pro koncové uživatele. Cílem je zajistit dostupnost veřejně přístupných služeb v dobré kvalitě v celém Společenství prostřednictvím účinné hospodářské soutěže a možnosti výběru a řešit okolnosti, za nichž trh nenaplnuje uspokojivě potřeby koncových uživatelů. Tato směrnice dále obsahuje ustanovení týkající se koncových zařízení v prostorách zákazníků, ***přičemž mimořádná pozornost je věnována koncovým zařízením, která jsou určena zákazníkům se zvláštními potřebami, mj. postiženým a starším osobám.***

Pozměňovací návrh 14

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 5 a (nový)

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 8 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5a) V článku 8 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Členské státy mohou určit jeden nebo více podniků, aby zaručily poskytování univerzální služby podle článků 4, 5, 6 a 7 a popřípadě podle čl. 9 odst. 2 tak, aby mohlo být pokryto celé

území členského státu. Členské státy mohou určit různé podniky nebo skupiny podniků k poskytování různých prvků univerzální služby ve velkoobchodním a/nebo maloobchodním rozsahu a/nebo k pokrytí různých částí území členského státu.“

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh umožňuje členským státům určovat a uplatňovat podmínky vůči subjektům, které poskytují univerzální službu ve „velkoobchodním rozsahu“, za podmínek, kdy by konkurence umožnila volbu a dosažení cílů univerzální služby na maloobchodní úrovni.

Pozměňovací návrh 15

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 7

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 9 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy mohou s přihlédnutím k vnitrostátním podmínkám požadovat od určených podniků, aby spotřebitelům nabízely možnosti volby sazeb nebo soubory sazeb odlišné od těch, které jsou nabízeny za běžných obchodních podmínek, zejména proto, aby nebylo osobám s nízkými příjmy nebo se zvláštními sociálními potřebami bráněno v přístupu k síti uvedené v čl. 4 odst. 1 nebo službám označeným v čl. 4 odst. 3 a v člancích 5, 6 a 7 za služby spadající do povinností univerzální služby a poskytované určenými podniky, ani v jejich využívání.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy mohou s přihlédnutím k vnitrostátním podmínkám požadovat od určených podniků, aby spotřebitelům nabízely možnosti volby sazeb nebo soubory sazeb odlišné od těch, které jsou nabízeny za běžných obchodních podmínek, zejména proto, aby nebylo osobám s nízkými příjmy nebo se zvláštními sociálními potřebami bráněno v přístupu k síti uvedené v čl. 4 odst. 1 nebo službám označeným v čl. 4 odst. 3 a v člancích 5, 6 a 7 za služby spadající do povinností univerzální služby a poskytované určenými podniky, ani v jejich využívání. ***Prokazatelné, dodatečně vzniklé čisté náklady lze určeným podnikům proplatit při striktním dodržení pravidel hospodářské soutěže EU.***

Pozměňovací návrh 16

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 7

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 9 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Kromě ustanovení, aby určené podniky nabízely zvláštní možnosti volby sazby nebo dodržovaly horní cenový rozsah nebo zeměpisné zprůměrování nebo jiné podobné systémy, mohou členské státy zajistit poskytování podpory spotřebitelům, kteří byli vyhodnoceni jako spotřebitelé s nízkými příjmy, zdravotním postižením nebo zvláštními sociálními potřebami.

Pozměňovací návrh

3. Kromě ustanovení, aby určené podniky nabízely zvláštní možnosti volby sazby nebo dodržovaly horní cenový rozsah nebo zeměpisné zprůměrování nebo jiné podobné systémy, mohou členské státy zajistit poskytování podpory spotřebitelům, kteří byli vyhodnoceni jako spotřebitelé s nízkými příjmy, zdravotním postižením nebo zvláštními sociálními potřebami. ***V těchto případech mohou členské státy určeným podnikům proplatit prokazatelné, dodatečně vzniklé náklady, přičemž striktně dodrží pravidla hospodářské soutěže EU.***

Pozměňovací návrh 17

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 7 – návětí

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 9 odst. 1 až 3

Znění navržené Komisí

(7) V článku 9 se odstavce **1, 2 a 3** nahrazují těmito:

Pozměňovací návrh

(7) V článku 9 se odstavce **1 až 4** nahrazují těmito:

Odůvodnění

Technický pozměňovací návrh související s pozměňovacím návrhem 6, který upravuje čl. 9 odst. 4 směrnice 2002/22/ES.

Pozměňovací návrh 18

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 7

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 9 – odst. 4

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4. Členské státy mohou od podniků s povinnostmi podle článků 4, 5, 6 a 7 požadovat, aby uplatňovaly jednotné sazby, včetně zeměpisného zprůměrování služeb poskytovaných ve velkoobchodním nebo maloobchodním rozsahu na celém území, s přihlédnutím k vnitrostátním podmínkám, nebo aby dodržovaly horní cenové rozsahy.

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh umožňuje členským státům určovat a uplatňovat podmínky vůči subjektům, které poskytují univerzální službu ve „velkoobchodním rozsahu“, za podmínek, kdy by konkurence umožnila volbu a dosažení cílů univerzální služby na maloobchodní úrovni.

Pozměňovací návrh 19

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 10 – písm. a a) (nové)

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 17 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(aa) Doplnjuje se nový odstavec, který zní:
„2a. Aniž jsou dotčeny povinnosti, jež mohou být uloženy operátorům, kteří jsou podle článku 1 chápáni jako subjekty se značnou tržní silou na daném maloobchodním trhu, vnitrostátní regulační orgány mohou na operátory, kteří jsou chápáni jako subjekty se značnou tržní silou na daném velkoobchodním trhu, přechodně uplatňovat povinnosti uvedené v článku 2, pokud velkoobchodní povinnosti již byly

zavedeny, ale ještě účinně nezajišťují hospodářskou soutěž na maloobchodním trhu.“

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh umožňuje regulačním orgánům zamezit činností, které brání vstupu na trh a opožďují rozvoj hospodářské soutěže během prozatímního období, než opatření pro velkoobchod začnou být účinně uplatňována.

Pozměňovací návrh 20

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 12

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 20 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

(b) poskytované služby, nabízené úrovně kvality služeb, **jakož i** lhůta pro počáteční připojení;

Pozměňovací návrh

(b) poskytované služby, **všechna omezení přístupu k určitým službám a obsahu uvedeným v odstavci 5 a/nebo jejich využívání**, nabízené úrovně kvality služeb, lhůta pro počáteční připojení **i veškerá omezení týkající se používání koncových zařízení**;

Odůvodnění

Spotřebitelé musejí být jasně informováni o všech omezeních, která se týkají využívání určitých služeb, i o omezeních jejich zařízení (např. že telefon nefunguje se SIM kartou jiného operátora). Tyto informace jsou důležité zejména v případě zvláštních nabídek nebo balíčků, kdy atraktivní cena je často spojena s určitými podmínkami a omezeními.

Pozměňovací návrh 21

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 12

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 20 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Členské státy zajistí, aby v případě, že se smlouvy uzavírají mezi účastníky

Pozměňovací návrh

4. Členské státy zajistí, aby v případě, že se smlouvy uzavírají mezi účastníky

a podniky, jež poskytují služby elektronických komunikací umožňující hlasovou komunikaci, byli účastníci jasně informováni o tom, zda je poskytován přístup k tísňovým službám. Poskytovatelé služeb elektronických komunikací zajistí, aby byli zákazníci jasně informováni o nemožnosti přístupu k tísňovým službám před uzavřením smlouvy a **pravidelně** po jejím uzavření.

a podniky, jež poskytují služby elektronických komunikací umožňující hlasovou komunikaci, byli účastníci jasně informováni o tom, zda je poskytován přístup k tísňovým službám. Poskytovatelé služeb elektronických komunikací zajistí, aby byli zákazníci jasně informováni o nemožnosti přístupu k tísňovým službám před uzavřením smlouvy a po jejím uzavření.

Odůvodnění

Požadavek „pravidelného“ informování vyvolává otázku: „Jak často je pravidelně?“, a vede tak k právní nejistotě. Informace by měly být poskytovány spíše příležitostně i proto, aby koncový uživatel nebyl zahlcen zbytečnými informacemi.

Pozměňovací návrh 22

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 12

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 20 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Členské státy zajistí, aby v případě, že se smlouvy uzavírají mezi účastníky a podniky, jež poskytují služby a/nebo zajišťují síť elektronických komunikací, byli účastníci jasně informováni před uzavřením smlouvy a pravidelně po jejím uzavření o všech omezeních, která poskytovatel klade na jejich možnost získávat přístup k **zákonnému** obsahu **nebo** jej šířit či spouštět **zákonné** aplikace **a** služby podle svého výběru.

Pozměňovací návrh

5. Členské státy zajistí, **a pokud to je nutné, bezodkladně prosadí**, aby v případě, že se smlouvy uzavírají mezi účastníky a podniky, jež poskytují služby a/nebo zajišťují síť elektronických komunikací, byli účastníci jasně informováni před uzavřením smlouvy a pravidelně po jejím uzavření o všech omezeních, **zejména technických, cenových nebo tarifních**, která poskytovatel klade na jejich možnost:

a) získávat přístup k jakémukoli obsahu a užívat jej nebo šířit;

b) získávat přístup či spouštět **jakékoli** aplikace **nebo** služby podle svého výběru; **a/nebo**

c) spravovat či užívat jakýkoli obsah, služby či aplikace v jejich koncových zařízeních.

*Tyto informace se poskytují v jasné,
úplné a snadno přístupné formě.*

Pozměňovací návrh 23

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 12

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 20 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6. Členské státy zajistí, aby v případě, že se smlouvy uzavírají mezi účastníky a podniky, jež poskytují služby a/nebo zajišťují sítě elektronických komunikací, byli účastníci jasně informováni před uzavřením smlouvy a **pravidelně** po jejím uzavření o své povinnosti dodržovat autorské právo a práva s ním související.

Zahrnuje to povinnost informovat účastníky o nejběžnějších případech porušování těchto práv a jejich právních důsledcích, aniž je dotčena směrnice 2000/31/ES o elektronickém obchodu.

Pozměňovací návrh

6. Členské státy zajistí, aby v případě, že se smlouvy uzavírají mezi účastníky a podniky, jež poskytují služby a/nebo zajišťují sítě elektronických komunikací, byli účastníci jasně informováni před uzavřením smlouvy a po jejím uzavření o své povinnosti dodržovat autorské právo a práva s ním související.

Odůvodnění

Požadavek „pravidelného“ informování vyvolává otázku: „Jak často je pravidelně?“, a vede tak k právní nejistotě. Informace by měly být poskytovány spíše příležitostně i proto, aby koncový uživatel nebyl zahlcen zbytečnými informacemi. Povinnost podrobně rozvedená v poslední větě by ve svém důsledku na poskytovatele služeb uvalila nepřijatelnou zátěž a v nejzazším případě by je mohla dostat do konfliktu s profesionálními právními poradci, a proto by měla být zrušena.

Pozměňovací návrh 24

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 12

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 20 – odst. 7

Znění navržené Komisí

7. Na základě oznámení o změnách smluvních podmínek navrhovaných operátory mají účastníci právo zrušit smlouvu bez postihu. Nejpozději jeden měsíc před takovou změnou musí být účastníci odpovídajícím způsobem vyrozuměni a současně musí být informováni o svém právu takovou smlouvu bez postihu zrušit, jestliže nové podmínky nepřijímají.“

Pozměňovací návrh

7. Na základě oznámení o změnách smluvních podmínek navrhovaných operátory mají účastníci právo zrušit smlouvu bez postihu. Nejpozději jeden měsíc před takovou změnou musí být účastníci odpovídajícím způsobem vyrozuměni a současně musí být informováni o svém právu takovou smlouvu bez postihu zrušit, jestliže nové podmínky nepřijímají. ***Toto právo lze uplatnit pouze v případech, kdy navržené změny účastníky znevýhodňují.***

Odůvodnění

Právo zrušit smlouvu bez finančního postihu by mělo být uplatněno pouze v případech, kdy změny zákazníka znevýhodňují. Zákazníci by jinak své smlouvy mohli ukončovat bez výpovědi i tehdy, když by jim změna přinesla výhody.

Pozměňovací návrh 25

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 12

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 20 – odst. 7 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

7a. Členské státy zajistí, aby v případě smluv mezi účastníky a podniky, jež poskytují služby a/nebo zajišťují síť elektronických komunikací, byli účastníci při jejich uzavírání výslovně dotázáni, zda a jakým způsobem si přejí zahrnout příslušné informace do databáze účastnických čísel a zda si přejí využít možnosti zařadit jisté informace do databáze, aniž by byly přístupné uživatelům informačních služeb o telefonních číslech.

Pozměňovací návrh 26

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 12

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 21 – odst. -1 (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-1. Tento článek se použije, aniž jsou dotčena pravidla Společenství na ochranu spotřebitele, zejména směrnice 97/7/ES a 2005/29/ES, a vnitrostátní pravidla, která jsou v souladu s právními předpisy Společenství.

Odůvodnění

Cílem je vyjasnit, že kromě zvláštních odvětvových předpisů budou uplatňována i obecná pravidla na ochranu spotřebitele. Předložený pozměňovací návrh je v souladu s textem navrženým Komisí v čl. 20 odst. 1.

Pozměňovací návrh 27

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 12

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 21 – odst. 6

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

6. Aby bylo zajištěno, že koncoví uživatelé budou moci využívat *ve Společenství* výhod jednotného přístupu k průhlednosti sazeb, jakož i k poskytování informací v souladu s čl. 20 odst. 5, může Komise **po konzultaci s Evropským úřadem pro trh elektronických komunikací (dále jen „úřad“), přijmout v této oblasti vhodná technická prováděcí opatření**, např. **specifikovat** metodiku postupů. **Tato opatření, jejichž účelem je doplnit směrnici o nové jiné než podstatné prvky, se přijmou v souladu s regulativním postupem s kontrolou, uvedeným v čl. 37 odst. 2. Ze závažných naléhavých důvodů**

6. Aby bylo zajištěno, že koncoví uživatelé budou moci *ve Společenství* využívat výhod jednotného přístupu k průhlednosti sazeb, jakož i k poskytování informací v souladu s čl. 20 odst. 5, může Komise **zavést obecná pravidla**, např. **pravidla specifikující** metodiku postupů.

může Komise použít postup pro naléhavé případy, uvedený v čl. 37 odst. 3.

Odůvodnění

Podle současného právního rámce byl pro účely technických úprav příloh v souladu s článkem 35 směrnice 2002/22/ES zřízen Komunikační výbor, který by měl být zachován i v novém právním rámci. Užití postupů projednávání ve výborech podle čl. 37 odst. 2 a 3 by mohlo vést k úpravám mnoha oblastí, která jsou mimo působnost tohoto legislativního postupu. Komise může vypracovat obecná pravidla, která podpoří výměnu osvědčených postupů. Zřízení úřadu podle návrhu Komise KOM(2007)0699 není zapotřebí.

Pozměňovací návrh 28

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 13 – písm. a

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 22 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy zajistí, aby vnitrostátní regulační orgány ***mohly*** po zvážení názorů zainteresovaných stran ***požadovat*** od podniků zajišťujících veřejně přístupné sítě a/nebo poskytující služby elektronických komunikací, aby zveřejňovaly srovnatelné, odpovídající a aktuální informace pro koncové uživatele o kvalitě svých služeb, přičemž ***tyto*** informace ***musí být rovnocenně přístupné i pro zdravotně postižené koncové uživatele***. Informace se na žádost poskytují před svým zveřejněním také vnitrostátnímu regulačnímu orgánu.“

Pozměňovací návrh

1. Členské státy zajistí, aby vnitrostátní regulační orgány po zvážení názorů zainteresovaných stran ***požadovaly*** od podniků zajišťujících veřejně přístupné sítě a/nebo poskytující služby elektronických komunikací, aby zveřejňovaly srovnatelné, odpovídající a aktuální informace pro koncové uživatele o kvalitě svých služeb, přičemž ***zvláštní důraz budou klást na informace poskytované zdravotně postiženým koncovým uživatelům o rovnocenném přístupu***. Informace se na žádost poskytují před svým zveřejněním také vnitrostátnímu regulačnímu orgánu.“

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh posiluje povinnost poskytovat zdravotně postiženým koncovým uživatelům informace o rovnocenném přístupu.

Pozměňovací návrh 29

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 13 – písm. b)

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 22 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Aby nedocházelo ke zhoršování kvality služby a zpomalování přenosu v sítích, **může Komise** po konzultaci s **úřadem** přijmout **technická prováděcí opatření týkající se požadavků** na minimální kvalitu služeb, **jež vnitrostátní regulační orgán stanoví podnikům zajišťujícím** veřejné komunikační sítě. **Tato opatření, jejichž účelem je doplnit směrnici o nové jiné než podstatné prvky, se přijmou v souladu s regulativním postupem s kontrolou, uvedeným v čl. 37 odst. 2. Ze závažných naléhavých důvodů může Komise použít postup pro naléhavé případy, uvedený v čl. 37 odst. 3.**

Pozměňovací návrh

3. **Členské státy ve všech sítích zajistí transparentnost služeb a zamezí diskriminaci služeb, která brání hospodářské soutěži.** Aby nedocházelo ke zhoršování kvality služby a zpomalování přenosu v sítích, **mohou vnitrostátní regulační orgány** po konzultaci s [xxx] **a Komisí** přijmout **požadavky** na minimální kvalitu služeb **týkající se podniků zajišťujících** veřejné komunikační sítě.

Podniky zajišťující veřejné komunikační sítě jsou oprávněny provádět přiměřenou správu sítě, aniž tím jsou dotčena ustanovení prvního pododstavce.

(Tento pozměňovací návrh, který nahrazuje termín „úřad“ pomocí [xxx], se vztahuje na celý text. Pokud bude schválen, bude nutné učinit odpovídající změny v celém textu)

Pozměňovací návrh 30

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 13 – písm. b a) (nové)

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 22 – odst. 3 a (nový)

ba) Vkládá se nový odstavec, který zní:

„3a. Aby nebyla nepřiměřeně omezena možnost účastníků získávat přístup k zákonnému obsahu či jej šířit nebo možnost spouštět veškeré zákonné aplikace či služby podle vlastního výběru, zajistí členské státy, aby vnitrostátní regulační orgány zaručily, že veškerá omezení týkající se možnosti účastníků získávat přístup k zákonnému obsahu nebo jej šířit uložená podniky, jež poskytují veřejné komunikační sítě a/nebo služby, jsou řádně odůvodněná.“

Odůvodnění

Vnitrostátní orgány by měly být schopny dohlížet na to, zda diskriminační praktiky podniku poskytujícího služby elektronických komunikací jsou řádně odůvodněny.

Pozměňovací návrh 31

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 14

Směrnice 2002/22/ES

článek 23

Znění navržené Komisí

Členské státy přijmou veškerá nezbytná opatření k zajištění dostupnosti veřejně přístupných telefonních služeb poskytovaných prostřednictvím veřejných komunikačních sítí v případě katastrofického selhání sítě nebo v případech zásahu vyšší moci. Členské státy zajistí, aby podniky poskytující veřejně přístupné telefonní služby přijaly veškerá přiměřená opatření k zajištění nepřetržitého přístupu k tísňovým službám.“

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou veškerá nezbytná opatření k zajištění dostupnosti veřejně přístupných telefonních služeb poskytovaných prostřednictvím veřejných komunikačních sítí v případě katastrofického selhání sítě nebo v případech zásahu vyšší moci. Členské státy zajistí, aby podniky poskytující veřejně přístupné telefonní služby přijaly veškerá nezbytná opatření k zajištění nepřetržitého přístupu k tísňovým službám **na celém území, které pokrývají.**

Odůvodnění

Členské státy zajistí plný přístup k tísňovým službám na celém svém území, včetně vzdálených

a okrajových oblastí.

Pozměňovací návrh 32

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 15 – písm. a a) (nové)

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 25 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

aa) V článku 25 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Členské státy zajistí, aby byli všichni koncoví uživatelé sítí a služeb elektronických komunikací v okamžiku, kdy žádají o poskytování služby, výslovně dotázáni, zda a jakým způsobem si přejí příslušné informace zahrnout do databáze účastnických čísel. Koncovým uživatelům musí být rovněž nabídnuta možnost zařadit určité informace do databáze, aniž by byly přístupné uživatelům informačních služeb o telefonních číslech.“

Pozměňovací návrh 33

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 15 – písm. b)

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 25 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3. Členské státy zajistí, aby všichni koncoví uživatelé, kterým je poskytována **veřejně přístupná telefonní** služba, měli přístup k informačním službám o účastnických číslech v souladu s čl. 5 odst. 1 písm. b).

3. Členské státy zajistí, aby všichni koncoví uživatelé, kterým je poskytována služba **elektronických komunikací**, měli přístup k informačním službám o účastnických číslech v souladu s čl. 5 odst. 1 písm. b) **a aby provozovatelé, kteří kontrolují přístup k těmto službám,**

poskytovali přístupové služby za čestných, nákladově orientovaných, objektivních, nediskriminačních a transparentních podmínek.

Odůvodnění

Uvalení velkoobchodních povinností na provozovatele, kteří kontrolují přístup ke službám, je oprávněné, neboť koncovým uživatelům zajišťuje možnost plně využívat výhod konkurence v oblasti informačních služeb o účastnických číslech a umožňuje odstranit přísnou regulaci univerzální služby na maloobchodní úrovni. Možnost evropského občana cestovat do ostatních členských států a mít přístup ke svému obvyklému poskytovateli služeb o účastnických číslech, od něhož získává informace ve svém jazyce, je velice důležité pro podporu jednotného trhu.

Pozměňovací návrh 34

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 15 – písm. b a) (nové)

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 25 – odst. 4

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(ba) V článku 25 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Členské státy nezachovají žádná regulační omezení, která by bránila koncovým uživatelům v jednom členském státě v přímém přístupu k informační službě o účastnických číslech v druhém členském státě formou hlasového volání nebo SMS, a přijmou opatření k zajištění tohoto přístupu podle článku 28.“

Odůvodnění

Uvalení velkoobchodních povinností na provozovatele, kteří kontrolují přístup ke službám, je oprávněné, neboť koncovým uživatelům zajišťuje možnost plně využívat výhod konkurence v oblasti informačních služeb o účastnických číslech a umožňuje odstranit přísnou regulaci univerzální služby na maloobchodní úrovni. Možnost evropského občana cestovat do ostatních členských států a mít přístup ke svému obvyklému poskytovateli služeb o účastnických číslech, od něhož získává informace ve svém jazyce, je velice důležité pro podporu jednotného trhu.

Pozměňovací návrh 35

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 16

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 26 – odst. 4

Znění navržené Komisí

(4) Členské státy zajistí, aby zdravotně postižení uživatelé měli přístup k tísňovým službám. Aby bylo zajištěno, že zdravotně postižení uživatelé budou mít k tísňovým službám přístup i při cestách do jiných členských států, mohou přijatá opatření zahrnovat zajištění souladu s příslušnými normami nebo specifikacemi zveřejněnými v souladu s ustanoveními článku 17 směrnice 2002/21/ES (rámcová směrnice).

Pozměňovací návrh

(4) Členské státy zajistí, aby zdravotně postižení uživatelé měli **v souladu s článkem 7** přístup k tísňovým službám. Aby bylo zajištěno, že zdravotně postižení uživatelé budou mít k tísňovým službám přístup i při cestách do jiných členských států, mohou přijatá opatření zahrnovat zajištění souladu s příslušnými normami nebo specifikacemi zveřejněnými v souladu s ustanoveními článku 17 směrnice 2002/21/ES (rámcová směrnice).

Odůvodnění

Mezi těmito opatřeními může být poskytování zvláštního koncového zařízení zdravotně postiženým uživatelům, zejména neslyšícím nebo nedoslýchavým, osobám s vadami řeči nebo hluchoslepým, společně se službami přenosu dat či jiným zvláštním zařízením, které by měly poskytovat členské státy.

Pozměňovací návrh 36

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 16

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 27 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Ty členské státy, jimž Mezinárodní telekomunikační unie přidělila mezinárodní kód „3883“, svěří úřadu výhradní odpovědnost za řízení evropského telefonního číslovacího prostoru.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Odůvodnění

Vzhledem k nízké poptávce po této číselné skupině nejsou opatření týkající se řízení ETNS na evropské úrovni potřebná.

Pozměňovací návrh 37

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 18

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 30 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Přenos čísel a jejich následná aktivace se provedou v nejkratší možné lhůtě, nejpozději do **jednoho pracovního dne** od vznesení prvního požadavku ze strany účastníka.

Pozměňovací návrh

4. Přenos čísel a jejich následná aktivace se provedou v nejkratší možné lhůtě, nejpozději do **dvou pracovních dnů** od vznesení prvního požadavku ze strany účastníka.

Pozměňovací návrh 38

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 19

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 31 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Členské státy mohou podnikům podléhajícím jejich příslušnosti a zajišťujícím sítě elektronických komunikací pro veřejné šíření **rozhlasového a televizního vysílání** uložit přijatelné povinnosti ve veřejném zájmu přenášet určené **kanály rozhlasového a televizního vysílání a služby přístupnosti**, pokud významný počet koncových uživatelů těchto sítí tyto sítě využívá jako hlavní prostředek pro příjem **rozhlasového a televizního vysílání**. Takové povinnosti se ukládají pouze tehdy, jsou-li nezbytně nutné k dosažení cílů obecného zájmu, které jasně a konkrétně vymezují

Pozměňovací návrh

Členské státy mohou podnikům podléhajícím jejich příslušnosti a zajišťujícím sítě elektronických komunikací pro veřejné šíření rozhlasových **a audiovizuálních mediálních služeb** uložit přijatelné povinnosti ve veřejném zájmu přenášet určené **rozhlasové, audiovizuální mediální služby a doplňkové služby**, pokud významný počet koncových uživatelů těchto sítí tyto sítě využívá jako hlavní prostředek pro příjem **rozhlasových nebo audiovizuálních mediálních služeb**. Takové povinnosti se ukládají pouze tehdy, jsou-li nezbytně nutné k dosažení cílů

vnitrostátní právní předpisy jednotlivých členských států, a musí být přiměřené a průhledné.

obecného zájmu, které jasně a konkrétně vymezují **jednotlivé členské státy**, a musí být přiměřené a průhledné.

Odůvodnění

(i) Vzhledem k novým platformám a službám je třeba oblast působnosti tohoto ustanovení rozšířit na audiovizuální mediální služby. Povinnosti ve veřejném zájmu se musí vztahovat i na služby zaměřené na specifické skupiny obyvatelstva (titulování) a na doplňkové služby určené široké veřejnosti (radiotext, teletext, informace o programu). iii) Odkaz na vnitrostátní právní předpisy musí být vypuštěn, protože v některých členských státech tuto oblast právní předpisy neupravují a v některých členských státech s federálním uspořádáním se na přijímání pravidel, která se týkají povinností ve veřejném zájmu, nevztahují federální právní předpisy.

Pozměňovací návrh 39

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 20

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 33 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Aniž je dotčeno použití směrnice 1999/5/ES, a zejména požadavky pro zdravotně postižené uživatele podle čl. 3 odst. 3 písm. f) uvedené směrnice a za účelem zlepšení *přístupnosti* zdravotně postižených koncových uživatelů ke službám a zařízením elektronických komunikací, může Komise **po konzultaci s úřadem** přijmout vhodná technická prováděcí opatření k řešení otázek nadnesených ve zprávě uvedené v odstavci 3, a to po veřejné konzultaci. **Tato opatření, jejichž účelem je doplnit směrnici o nové jiné než podstatné prvky, se přijmou v souladu s regulativním postupem s kontrolou, uvedeným v čl. 37 odst. 2. Ze závažných naléhavých důvodů může Komise použít postup pro naléhavé případy, uvedený v čl. 37 odst. 3.**

Pozměňovací návrh

4. Aniž je dotčeno použití směrnice 1999/5/ES, a zejména požadavky pro zdravotně postižené uživatele podle čl. 3 odst. 3 písm. f) uvedené směrnice a za účelem zlepšení *přístupu* zdravotně postižených koncových uživatelů ke službám a zařízením elektronických komunikací, může Komise **zavést obecná pravidla a** přijmout vhodná technická prováděcí opatření k řešení otázek nadnesených ve zprávě uvedené v odstavci 3, a to po veřejné konzultaci.

Odůvodnění

Podle současného právního rámce byl pro účely technických úprav příloh v souladu s článkem 35 směrnice 2002/22/ES zřízen Komunikační výbor, který by měl být zachován i v novém právním rámci. Užití postupů projednávání ve výborech podle čl. 37 odst. 2 a 3 by mohlo vést k úpravám mnoha oblastí, která jsou mimo působnost tohoto legislativního postupu. Komise může vypracovat obecná pravidla, která podpoří výměnu osvědčených postupů. Zřízení úřadu podle návrhu Komise KOM(2007)0699 není zapotřebí.

Pozměňovací návrh 40

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 24

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 37 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se čl. 5a odst. 1 až 4 a článek 7 rozhodnutí 1999/468/ES s ohledem na ustanovení článku 8 uvedeného rozhodnutí.

vypouští se

Odůvodnění

Podle současného právního rámce byl pro účely technických úprav příloh v souladu s článkem 35 směrnice 2002/22/ES zřízen Komunikační výbor, který by měl být zachován i v novém právním rámci. Pokud by Evropský parlament použil postup projednávání ve výborech s kontrolou, mohlo by to vést k úpravám mnoha oblastí, která jsou mimo působnost tohoto legislativního postupu. Nebyla by vypracována studie o hodnocení dopadu, ani by neproběhla veřejná diskuse. Komise však může vypracovat obecná pravidla, která podpoří výměnu osvědčených postupů.

Pozměňovací návrh 41

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 24

Směrnice 2002/22/ES

Čl. 37 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se čl. 5a odst. 1, 2, 4 a 6 a článek 7

vypouští se

rozhodnutí 1999/468/ES s ohledem na ustanovení článku 8 uvedeného rozhodnutí.

Odůvodnění

Podle současného právního rámce byl pro účely technických úprav příloh v souladu s článkem 35 směrnice 2002/22/ES zřízen Komunikační výbor, který by měl být zachován i v novém právním rámci. Pokud by Evropský parlament použil postup projednávání ve výborech pro naléhavé situace, mohlo by to vést k úpravám mnoha oblastí, která jsou mimo působnost tohoto legislativního postupu. Nebyla by vypracována studie o hodnocení dopadu, ani by neproběhla veřejná diskuse. Komise však může vypracovat obecná pravidla, která podpoří výměnu osvědčených postupů.

Pozměňovací návrh 42

Návrh směrnice – **pozměňující akt**

Čl. 2 – bod 3 – písm. b)

Směrnice 2002/58/ES

Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. V případě narušení bezpečnosti, jež vedlo k náhodnému či protiprávnímu zničení, ztrátě, změně, neoprávněnému sdělení či zpřístupnění osobních údajů přenášených, uchovávaných či jinak zpracovávaných v souvislosti s poskytováním veřejně přístupných **komunikačních** služeb ve Společenství, poskytovatel veřejně přístupných služeb elektronických komunikací o tomto narušení neprodleně uvědomí **dotčeného účastníka a** vnitrostátní regulační orgán. V oznámení **účastníkovi** musí být popsán **alespoň** charakter narušení a **doporučená** opatření ke zmírnění možných negativních dopadů. **V oznámení vnitrostátnímu regulačnímu orgánu musí být navíc popsány důsledky narušení a opatření, jež poskytovatel v souvislosti s tímto narušením bezpečnosti přijal.**

Pozměňovací návrh

3. V případě **vážného** narušení bezpečnosti **ze strany poskytovatele veřejně přístupných služeb elektronických komunikací**, jež vedlo k náhodnému či protiprávnímu zničení, ztrátě, změně, neoprávněnému sdělení či zpřístupnění osobních údajů přenášených, uchovávaných či jinak zpracovávaných v souvislosti s poskytováním veřejně přístupných služeb **elektronických komunikací** ve Společenství, poskytovatel veřejně přístupných služeb elektronických komunikací o tomto narušení neprodleně uvědomí vnitrostátní regulační orgán. V oznámení musí být popsán charakter narušení a **jeho důsledky**, opatření, **jež poskytovatel v souvislosti s tímto narušením bezpečnosti přijal, a doporučená opatření** ke zmírnění jeho možných negativních dopadů. **O tom, zda poskytovatel veřejně přístupných elektronických komunikačních služeb uvědomí dotčeného účastníka o narušení bezpečnosti, rozhodne vnitrostátní**

regulační orgán. Pokud byly osobní údaje technickými nebo procedurálními prostředky ošetřeny tak, aby byly nepoužitelné do té míry, že riziko ztráty je nízké nebo bylo v podstatě odstraněno, porušení bezpečnosti by nemělo být pokládáno za příčinu škod pro koncové uživatele. Vnitrostátní regulační orgán proto může rozhodnout, že poskytovatel služby nemusí o tomto narušení dotčeného účastníka informovat. Technické nebo procedurální prostředky k ochraně dat před zneužitím schválí vnitrostátní regulační orgán. Komise může po konzultaci s [xxx] přijmout náležitá koordinací opatření, s jejichž pomocí zajistí jednotný přístup na úrovni Společenství.

Pokud to je vhodné, dotčený vnitrostátní regulační orgán o tomto narušení uvědomí vnitrostátní regulační orgány ostatních členských států a [xxx]. Je-li ve veřejném zájmu případ narušení zveřejnit, může vnitrostátní regulační orgán informovat veřejnost.

Jednou za tři měsíce předloží vnitrostátní regulační orgán Komisi souhrnnou zprávu o oznámeních obdržných a opatřeních přijatých podle tohoto odstavce.

Pozměňovací návrh 43

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 2 – bod 3

Směrnice 2002/58/ES

Čl. 4 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Pro zajištění důsledného provádění opatření uvedených v odstavcích 1, 2 a 3 může Komise po konzultaci s ***Evropským úřadem pro trh elektronických***

Pozměňovací návrh

4. Pro zajištění důsledného provádění opatření uvedených v odstavcích 1, 2 a 3 může Komise po konzultaci s ***[xxx]*** a evropským inspektorem ochrany údajů

komunikací (dále jen „úřad“) a evropským inspektorem ochrany údajů přijmout vhodná technická prováděcí opatření týkající se mimo jiné okolností, formy a postupů, jež lze na požadavky informování a oznamování podle tohoto článku uplatnit.

Tato opatření, jejichž účelem je doplnit směrnici o nové jiné než podstatné prvky, se přijmou v souladu s regulativním postupem s kontrolou, uvedeným v čl. 14a odst. 2. ***Ze závažných naléhavých důvodů může Komise použít postup pro naléhavé případy, uvedené v čl. 14a odst. 3.***

přijmout vhodná technická prováděcí opatření týkající se mimo jiné okolností, formy a postupů, jež lze na požadavky informování a oznamování podle tohoto článku uplatnit.

Tato opatření, jejichž účelem je doplnit směrnici o nové jiné než podstatné prvky, se přijmou v souladu s regulativním postupem s kontrolou, uvedeným v čl. 14a odst. 2.

(Tento pozměňovací návrh, pokud jde o nahrazení „EECMA“ pomocí „[xxx]“ i vypuštění odkazu na postup pro naléhavé případy, se týká celého textu. Jeho přijetí bude vyžadovat odpovídající změny v celém textu.)

Odůvodnění

i) Rozhodnutí o zřízení Evropského úřadu pro trh elektronických komunikací se přijímá jiným legislativním postupem. Kvůli soudržnosti textu navrhovatel doporučuje, aby byly v současném návrhu vypuštěny všechny odkazy na EECMA. ii) Evropskému parlamentu musí být umožněno prostudovat návrh prováděcího opatření i v naléhavých případech. Pro co nejrychlejší přijetí daného prováděcího opatření je však nezbytná spolupráce mezi orgány.

Pozměňovací návrh 44

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 2 – bod 4

Směrnice 2002/58/ES

Čl. 5 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Členské státy zajistí, aby uchovávání informací nebo získávání přístupu k informacím již uchovávaným v koncovém zařízení účastníka nebo uživatele bylo povoleno pouze za podmínky, že dotčený účastník či uživatel ***je jasně a úplně informován*** v souladu se

Pozměňovací návrh

3. Členské státy zajistí, aby uchovávání informací nebo získávání přístupu k informacím již uchovávaným v koncovém zařízení účastníka nebo uživatele bylo povoleno pouze za podmínky, že dotčený účastník či uživatel ***předtím poskytnul svůj souhlas na základě***

směrnicí 95/46/ES, mimo jiné o účelu zpracování, a že je mu správcem údajů nabízeno právo takové zpracování odmítnout. To nebrání technickému ukládání nebo takovému přístupu, jehož jediným účelem je provedení nebo usnadnění přenosu sdělení prostřednictvím sítě elektronických komunikací, nebo je-li to nezbytně nutné pro poskytování služeb informační společnosti, které si účastník nebo uživatel výslovně vyžádal.

jasných a úplných informací v souladu se směrnicí 95/46/ES, mimo jiné o účelu zpracování, a e je mu správcem údajů nabízeno právo takové zpracování odmítnout. To nebrání technickému ukládání nebo takovému přístupu, jehož jediným účelem je provedení nebo usnadnění přenosu sdělení prostřednictvím sítě elektronických komunikací, nebo je-li to nezbytně nutné pro poskytování služeb informační společnosti, které si účastník nebo uživatel výslovně vyžádal. ***Předchozí souhlas účastníka je třeba získat nezávisle na jeho souhlasu se všeobecnými podmínkami.***

Odůvodnění

V prostředí elektronických komunikací je využívání osobních informací velmi rozšířené. Dříve, než jsou informace zpřístupněny, je třeba získat předchozí souhlas účastníka, a to nezávisle na jeho souhlasu se všemi ostatními podmínkami.

Pozměňovací návrh 45

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 2 – bod 4 a (nový)

Směrnice 2002/58/ES

Čl. 6 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4a) V článku 6 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Pro potřeby marketingu služeb elektronických komunikací nebo pro poskytování služeb s přidanou hodnotou může poskytovatel veřejně dostupných služeb elektronických komunikací zpracovávat údaje uvedené v odstavci 1 pouze v nezbytném rozsahu a po dobu pro tyto služby nebo marketing nezbytnou, pokud k tomu dal účastník nebo uživatel, jehož se údaje týkají, předchozí souhlas. Účastníci či uživatelé musí být jasně a vyčerpávajícím způsobem informováni o možnosti

kdykoliv svůj souhlas se zpracováním provozních údajů vzít zpět. Postupy pro odvolání souhlasu musí být srozumitelné a jasné.“

Odůvodnění

V prostředí elektronických komunikací je využívání osobních informací velmi rozšířené. Dříve, než jsou údaje zpřístupněny, je třeba získat předchozí souhlas účastníka.

Pozměňovací návrh 46

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 2 – bod 4 b (nový)

Směrnice 2002/58/ES

Čl. 9 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4b) V článku 9 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Mohou-li být zpracovávány lokalizační údaje odlišné od provozních údajů, které se vztahují k uživatelům nebo účastníkům veřejných komunikačních sítí nebo veřejně dostupných služeb elektronických komunikací, je možné tyto údaje zpracovávat pouze poté, co byly anonymizovány a s předchozím souhlasem uživatelů nebo účastníků v nezbytném rozsahu a po nezbytnou dobu pro poskytování služeb s přidanou hodnotou. Poskytovatel služeb musí informovat uživatele nebo účastníky před obdržáním jejich souhlasu o druhu lokalizačních údajů odlišných od provozních údajů, které budou zpracovávány, o účelu a délce doby zpracování a o tom, zda budou údaje předány třetí osobě za účelem poskytování služeb s přidanou hodnotou. Účastníci či uživatelé musí být *jasně a vyčerpávajícím způsobem informováni* o možnosti kdykoliv svůj souhlas se zpracováním lokalizačních údajů

**odlišných od provozních údajů vzít zpět.
Postupy pro odvolání souhlasu musí být
srozumitelné a jasné.“**

Odůvodnění

*V prostředí elektronických komunikací je využívání osobních informací velmi rozšířené.
Dříve, než jsou údaje zpřístupněny, je třeba získat předchozí souhlas účastníka.*

Pozměňovací návrh 47

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 2 – bod 4 c (nový)

Směrnice 2002/58/ES

Čl. 12 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4c) V článku 12 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Členské státy zajistí, aby účastníci měli možnost určit, zda jejich osobní údaje budou uvedeny ve veřejném seznamu, a pokud ano, tak které, [...] a ověřit, opravit či odstranit tyto údaje. Neuvedení ve veřejném účastnickém seznamu, ověření, oprava či odstranění osobních údajů ze seznamu musí být prováděno zdarma.“

Pozměňovací návrh 48

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 2 – bod 4 d (nový)

Směrnice 2002/58/ES

Čl. 13 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4c) V článku 13 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

1. Automatické volací systémy bez zásahu člověka (automatické volací přístroje), faximilní přístroje (faxy) nebo elektronickou poštu je možno použít pro účely přímého marketingu pouze v případě účastníků, kteří k tomu dali předchozí souhlas. Automatický přenos nevyžádaných obchodních sdělení na rádiové zařízení nebo telekomunikační koncová zařízení ve vlastnictví fyzických osob lze povolit pouze s jejich předchozím souhlasem.“

Odůvodnění

Vzhledem k rozvoji technologií je třeba aktualizovat oblast, které se týkají nevyžádaná sdělení, neboť v současné době již existují zařízení, která jsou schopna spolu komunikovat bez využití veřejné komunikační sítě.

Pozměňovací návrh 49

Návrh směrnice – pozměňující akt

Čl. 2 – bod 4 e (nový)

Směrnice 2002/58/ES

Čl. 13 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4e) V článku 13 se vypouští odstavec 2.

Odůvodnění

Protože se nevyžádaná sdělení na internetu tolik rozšířila, spotřebitelé by jim měli být vystaveni pouze tehdy, pokud s tím souhlasí.

POSTUP

Název	Síť a služby elektronických komunikací, ochrana soukromí a ochrana spotřebitele		
Referenční údaje	(KOM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD))		
Příslušný výbor	IMCO		
Výbor, který zaujal stanovisko Datum oznámení na zasedání	ITRE 10.12.2007		
Navrhovatel Datum jmenování	Reino Paasilinna 17.1.2008		
Projednání ve výboru	6.3.2008	7.4.2008	6.5.2008
Datum přijetí	28.5.2008		
Výsledek závěrečného hlasování	+: 51	–: 0	0: 0
Členové přítomní při závěrečném hlasování	Šarūnas Birutis, Jan Březina, Philippe Busquin, Jerzy Buzek, Jorgo Chatzimarkakis, Giles Chichester, Dragoş Florin David, Pilar del Castillo Vera, Lena Ek, Adam Gierek, Norbert Glante, Umberto Guidoni, András Gyürk, Fiona Hall, David Hammerstein, Erna Hennicot-Schoepges, Ján Hudacký, Romana Jordan Cizelj, Werner Langen, Anne Laperrouze, Eugenijus Maldeikis, Eluned Morgan, Angelika Niebler, Reino Paasilinna, Atanas Paparizov, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Anni Podimata, Miloslav Ransdorf, Vladimír Remek, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Paul Rübig, Andres Tarand, Patrizia Toia, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Alejo Vidal-Quadras		
Náhradník(ci) přítomný(i) při závěrečném hlasování	Gabriele Albertini, Alexander Alvaro, Ivo Belet, Manuel António dos Santos, Robert Goebbels, Satu Hassi, Edit Herczog, Aldo Patriciello, Pierre Pribetich, Bernhard Rapkay, Silvia-Adriana Țicău, Lambert van Nistelrooij		
Náhradník(ci) (čl. 178 odst. 2) přítomný(i) při závěrečném hlasování	Emmanouil Angelakas, Nicolae Vlad Popa		